**양해각서 Biên bản ghi nhớ**

베한 무역 회사

대표

주소:

전화번호:

대한 항공회사

대표:…

주소:

전화번호:

아래와 같은 인력 송출 사업 추진을 진행하기로 하고 이에 양해 각서를 체결한다

1. 사업의 목적

 베트남의 우수한 인력을 한국 및 미국 캐나다 등에 송출하는 인력송출 등 양사간의 사업을 통하여 상호 이익과 발전을 이룬다

2. 사업의 종류

* + - 1. 한국 유학생 파견
			2. 기타 부대사업

3. 사업성 검토 및 계약 체결

 양사는 본 양해각서 체결 이후 상기 2 에 명기된 각 사업별 사업성을 검토하여 한 달 이내 진행 여부를 합의한 후 본계약을 체결한다. 양사간 수익 배분 및 상품 구성 및 역할 분담 등의 세부적인사항은 향후 논의키로 한다

4. 효력

 본 각서의 효력은 서명후 3개월로 정한다. 만약 3 개월 이내 본 계약이 체결되지 않을 경우 양사의 합의에 의해 연장하거나 폐기한다. 양사의 대표자는 본 각서의 내용에 동의하고 날인하여 각각 한국어, 베트남어 계약서 한 부씩을 보관한다

....... 년.......월 ........일

A 측 B 측

* **Từ mới:**

우수하다 Ưu tú, xuất sắc

인력 Nhân lực, sức hút

송출하다 Xuất khẩu, phái cử

파견 Phái đi, gửi đi

본계약 Hợp đồng chính

논의하다 Bàn bạc, thảo luận

연장하다 Kéo dài

보관하다 Bảo quản

계약서 Bản hợp đồng